

Erste Schritte

Vielen Dank für den Kauf dieses marantz-Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch, damit Sie das Gerät richtig bedienen können. Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

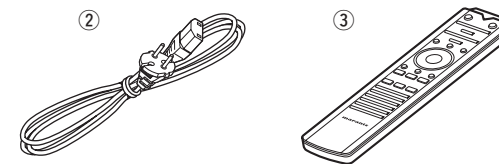
Erste Schritte	1
Zubehör	1
Zu diesem Handbuch	1
Warnhinweise zur Handhabung	2
Fernbedienung	2
Einlegen der Batterien.....	2
Reichweite der Fernbedienung.....	2
Merkmale	3
Bezeichnung und Funktionen der Teile	4
Vorderseite.....	4
Rückseite.....	4
Fernbedienung.....	5
Grundlegende Anschlüsse	6
Vorbereitungen	6
Verbindungskabel.....	6
Anschluss der Audiogeräte	6
Anschließen der Lautsprecher	7
Anschließen der Lautsprecherkabel.....	7
Lautsprecheranschlüsse.....	8
Anschluss mit Bi-Verkabelung.....	8
Anschließen von Playern	9
Anschließen von Recordern	10
Anschließen des Netzkabels	10
Grundfunktionen	11
Vor der Verwendung	11
Einschalten des Geräts.....	11
Einschalten des Geräts in den Bereitschaftsmodus.....	11
Ausschalten des Geräts.....	11
Starten der Wiedergabe	11
Einstellen der Lautstärkepegel.....	12
Einstellen des Klangs.....	12
Stummschalten des Tons.....	13
Verwenden von Kopfhörern	13
Umschalten der Beleuchtungseinstellung	13

Weitere Anschlussbuchsen	14
F.C.B.S.-Anschluss	14
Vorbereitung für den F.C.B.S.-Anschluss.....	14
Vollständiger Stereo-Doppelverstärker-Anschluss (Bi-Amp).....	16
Anschluss für 5.1-Mehrkanalwiedergabe.....	17
Anschließen der P.DIRECT IN-Anschlüsse	19
Anschließen von PRE OUT-Anschlüssen	19
Anschließen der Fernbedienungsanschlüsse	20
Erweiterter Betrieb	20
Festlegen des automatischen Bereitschaftsmodus	20
Erklärung der Fachausdrücke	21
Fehlersuche	21
Fehlersuche.....	21
Technische Daten	24
Index	24

Zubehör

Überprüfen Sie, dass folgendes Zubehör im Lieferumfang des Produkts enthalten ist.

① Bedienungsanleitung.....	1
② Netzkabel.....	1
③ Fernbedienung (RC001PMSA).....	1
④ Batterien R03/AAA.....	2



Zu diesem Handbuch

☐ Funktionstasten

Die in diesem Handbuch erläuterten Funktionen beziehen sich im Wesentlichen auf die Tasten der Fernbedienung.

☐ Symbole



Dieses Symbol verweist auf eine Referenzseite, auf welcher die entsprechenden Informationen zu finden sind.



Dieses Symbol weist auf Zusatzinformationen und Bedienungshinweise hin.

HINWEIS

Dieses Symbol weist auf Betriebs- oder Funktionseinschränkungen hin.

☐ Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen zu Erläuterungszwecken und können sich vom tatsächlichen Gerät unterscheiden.

Warnhinweise zur Handhabung

• Vor dem Einschalten des Netzschalters

Prüfen Sie erneut, dass alle Verbindungen korrekt sind und es keine Probleme mit den Verbindungskabeln gibt.

- Manche Schaltkreise verbrauchen auch dann Strom, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Wenn Sie in Urlaub gehen oder längere Zeit nicht zuhause sind, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

• Hinweis zur Kondensation

Wenn zwischen der Temperatur im Inneren des Geräts und der Außentemperatur ein großer Unterschied besteht, kann es auf Bauteilen im Inneren des Geräts zu Kondensation (Taubildung) kommen, wodurch das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Lassen Sie das Gerät in diesem Fall ein bis zwei Stunden ausgeschaltet stehen und warten Sie, bis sich der Temperaturunterschied ausgeglichen hat, bevor Sie das Gerät benutzen.

• Warnhinweise bezüglich Mobiltelefonen

Die Verwendung eines Mobiltelefons in der Nähe dieses Geräts kann zu Rauschen führen. Verwenden Sie in diesem Fall das Mobiltelefon weiter vom Gerät entfernt.

• Transportieren des Geräts

Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Trennen Sie die Anschlusskabel anderer Systemgeräte, bevor Sie das Gerät transportieren.

• Reinigung

- Wischen Sie das Gehäuse und die Steuerkonsole mit einem weichen Tuch sauber.
- Wenn Sie ein chemisches Reinigungsmittel verwenden, folgen Sie bitte den Anweisungen.
- Benzin, Farbverdünner oder andere organische Lösungsmittel sowie Insektizide können bei Kontakt mit dem Gerät Materialveränderungen und Entfärbung verursachen und sollten deshalb nicht verwendet werden.

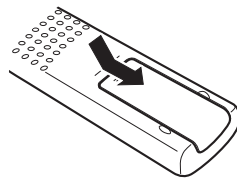
Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung kann zur Steuerung des integrierten Vollverstärkers von marantz und des marantz Super Audio CD-Players verwendet werden.

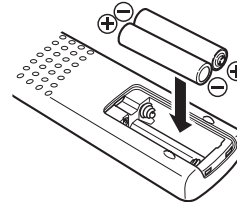
- Einige Produkte können damit möglicherweise nicht bedient werden.

Einlegen der Batterien

- 1 Öffnen Sie die Abdeckung in Richtung des Pfeils, und nehmen Sie sie ab.



- 2 Legen Sie die zwei Batterien ordnungsgemäß anhand der Markierungen im Batteriefach ein.



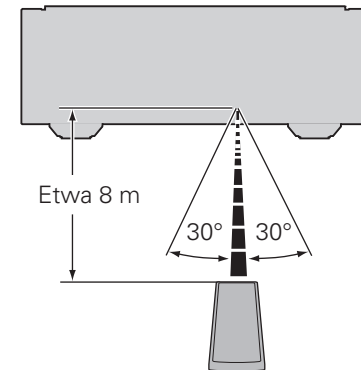
- 3 Setzen Sie die Abdeckung wieder ein.

HINWEIS

- Legen Sie die vorgeschriebenen Batterien in die Fernbedienung ein.
- Tauschen Sie die Batterien aus, wenn das Gerät nicht bedient werden kann, obwohl die Fernbedienung direkt vor dem Gerät betätigt wird. (Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien dienen nur der Überprüfung der Funktionstüchtigkeit. Ersetzen Sie sie rechtzeitig durch neue Batterien.)
- Beachten Sie beim Einsetzen der Batterien die richtige Polung, die mit den Symbolen \oplus und \ominus im Batteriefach angegeben ist.
- Beachten Sie folgende Hinweise, um Schäden oder ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
 - Verwenden Sie neue und alte Batterien nicht zusammen.
 - Verwenden Sie nicht zwei unterschiedliche Batteriearten.
 - Versuchen Sie nicht, Trockenbatterien aufzuladen.
 - Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt, aufgeheizt oder ins Feuer geworfen werden.
 - Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort, an dem sie direktem Sonnenlicht oder extrem hohen Temperaturen ausgesetzt ist, wie z. B. in der Nähe eines Heizgeräts.
- Wenn eine Batterie ausläuft, wischen Sie die Flüssigkeit im Batteriefach sorgfältig auf, und legen Sie neue Batterien ein.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.
- Verbrauchte Batterien müssen entsprechend der örtlichen Bestimmungen bezüglich Batterie-Abfallbeseitigung entsorgt werden.
- Die Funktion der Fernbedienung kann bei Verwendung von Akkus beeinträchtigt sein.

Reichweite der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung bei der Bedienung auf den Fernbedienungssensor.



HINWEIS

- Das Gerät oder die Bedienung über die Fernbedienung funktionieren möglicherweise nicht richtig, wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht, starkem künstlichen Licht aus Leuchtstofflampen oder Infrarotlicht ausgesetzt ist.
- Bei der Verwendung von 3D-Videogeräten, die Funksignale zwischen den einzelnen Geräten (z. B. Monitor, 3D-Brillen, 3D-Übertragungseinheit usw.) übertragen (z. B. Infrarotsignale usw.), funktioniert die Fernbedienung möglicherweise aufgrund von Interferenzen durch diese Funksignale nicht. Passen Sie in diesem Fall die Richtung und den Abstand der 3D-Kommunikation für jedes Gerät an, und überprüfen Sie, ob der Betrieb der Fernbedienung durch diese Signale nicht beeinträchtigt wird.

Merkmale

HDAM®SA3-Modul

Dieses Gerät verfügt über ein für Premiummodelle entwickeltes HDAM® SA3-Modul. Das HDAM® SA3-Modul ist in zahlreiche Komponenten wie dem Stromrückkopplungs-Phono-Equalizer, dem Balance-Puffer und dem Eingangspuffer integriert.

Phono-Equalizer mit konstanter Stromrückkopplung

Dieses Gerät verfügt über den für Premiummodelle entwickelten Phono-Equalizer mit konstanter Stromrückkopplung. Dieser von marantz entwickelte Equalizer vereint die Vorteile von Phono-Equalizern der Typen NF und CR und unterstützt sowohl MM-Tonabnehmer als auch MC-Tonabnehmer.

Stromrückkopplungs-Balance-Puffer-Verstärker

Dieses Gerät ist mit dem auf dem Verstärkermodul HDAM® SA3 basierenden Stromrückkopplungs-Balance-Puffer-Verstärker ausgestattet, damit Signale von Super Audio CD-Playern und D/A-Wandlern mit hochwertigen symmetrischen Ausgängen originalgetreu übertragen werden.

Dedizierte Eingangspuffer für alle LINE-Eingangsbuchsen

Alle Eingangsbuchsen (CD, LINE 1, LINE 2, RECORDER 1 und RECORDER 2) verfügen über ihren eigenen Eingangspufferverstärker mit einem HDAM® SA3. Diese Verstärker sind im Schaltkreis in unmittelbarer Nähe der jeweiligen Buchsen angeordnet. Daher werden alle Eingangssignale originalgetreu und störungsfrei zwischen diesen übertragen.

Lineare Lautstärkeregelung

Für den Lautstärkereglung wird das Konstruktionskonzept der Premiummodelle verwendet. Um ein besseres Signal-/Rausch-Verhältnis zu erreichen, kommt eine Kombination aus dem MAS6116 von Micro Analog Systems und dem HDAM® SA3 zum Einsatz, wodurch eine gleitende Lautstärkeregelung im Bereich von 0 bis -100 dB in Schritten von $\pm 0,5$ dB möglich ist.

Klangfarbenverstärker

Mit dem elektronischen Klangfarbenverstärker können die Töne in den Bereichen BASS (tiefe Frequenzen) und TREBLE (hohe Frequenzen) im Bereich -8 bis +8 dB in Schritten von 2 dB geregelt werden.

Realisierung als Doppelverstärker

Abgeleitet aus dem Entwurfskonzept der Premiummodelle wurde dieses Gerät mit einer dualen Struktur aus einem Spannungsverstärker und einem Leistungspufferverstärker entwickelt. Aufgrund dieses dualen Aufbaus kann der Leistungspufferverstärker die Lautsprecher kraftvoll ansteuern und dadurch den Einfluss der gegenelektromagnetischen Kräfte der Lautsprecher neutralisieren. Die Ansteuerung des Leistungspuffers durch den Spannungsverstärker erfolgt mit extrem niedriger Verzerrung.

Neu entwickelter Stromrückkopplungs-Leistungsverstärker

Zur Minimierung des Rauschens des Leistungsverstärkers wurde ein Schaltkreiskonzept mit geringer Impedanz implementiert. Auf diese Weise wird ein neutraler Klang erzielt.

Flexibles Steuerbussystem (F.C.B.S.)

Über ein Flexibles Steuerbussystem (Floating Control Bus System, F.C.B.S.) können bis zu vier PM-11S3-Geräte angeschlossen werden, wodurch eine Vielzahl von Konfigurationen möglich ist, wie beispielsweise vollständige Doppelverstärkung und Mehrkanalwiedergabe. Zudem wird beim Anschluss mehrerer PM-11S3-Geräte keine Masseschleife gebildet, die einen negativen Einfluss auf die Klangqualität ausüben könnte.

BI-AMP-Modus

Das von marantz angebotene Konzept des vollständigen Doppelverstärkeranschlusses (Bi-Amp) ermöglicht die Wiedergabe des akustischen Umfelds in einer Originaltreue, wie sie noch nie zuvor erreicht wurde. Über den F.C.B.S.-Anschluss (Floating Control Bus System) können zwei PM-11S3-Geräte synchron betrieben werden, wobei jedes der PM-11S3-Geräte im Bi-Amp-Modus als Mono-Vollverstärker fungiert.

Leistungsverstärker-Direktmodus

In diesem Modus fungiert dieses Gerät als Leistungsverstärker. Dieser Modus ist für Heimkinosysteme zweckmäßig.

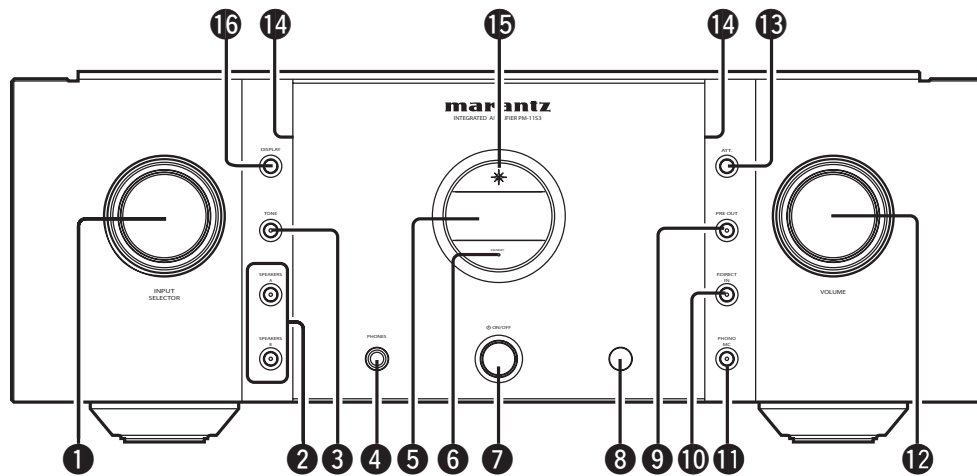
Display

In der Flüssigkristallanzeige (Liquid Crystal Display, LCD) des Geräts werden Eingangsquelle und Lautstärkepegel angezeigt. Im Vergleich zu anderen Arten von Anzeigen benötigt eine Flüssigkristallanzeige weniger Leistung für die Ansteuerung und strahlt wesentlich weniger Rauschsignale ab, die einen negativen Einfluss auf die Klangqualität haben könnten.

Bezeichnung und Funktionen der Teile

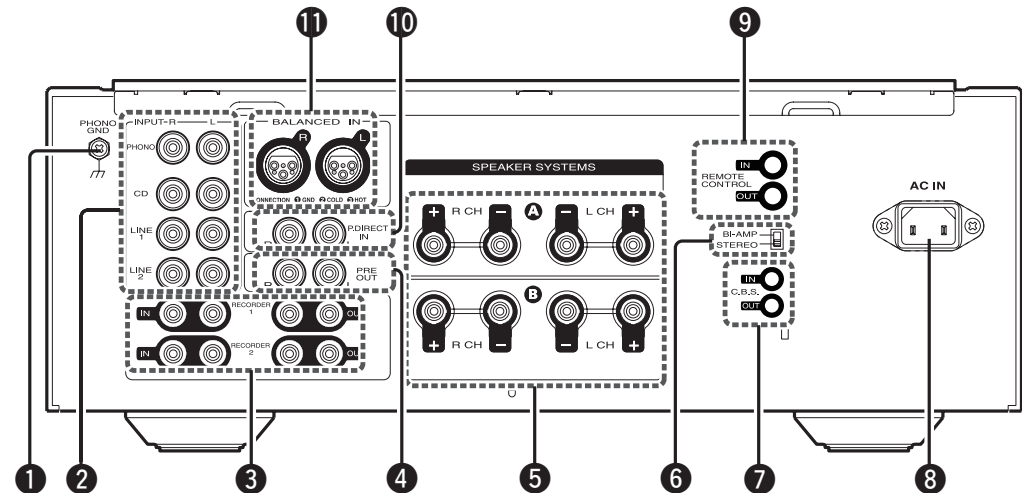
Lesen Sie hinsichtlich der hier nicht erklärten Tasten die in Klammern () angegebenen Seiten.

Vorderseite



- ① INPUT SELECTOR-Regler (11)
- ② Lautsprecherauswahltaste (SPEAKERS A, SPEAKERS B) (11)
- ③ TONE-Taste (12)
- ④ Kopfhörerbuchse (PHONES) (13)
- ⑤ Display
- ⑥ Statusanzeige des Bereitschaftsmodus
Gibt den Status des Geräts wie folgt an:
• Netz "Ein" Aus
• Bereitschaftsmodus Rot
• Netz "Aus" Aus
- ⑦ Netzschalter (ON/OFF) (11)
- ⑧ Fernbedienungssensor (2)
- ⑨ PRE OUT-Taste (19)
- ⑩ Taste für den Leistungsverstärker-Direktmodus (P.DIRECT IN) (19)
- ⑪ Schalter für den Phono-Equalizer (PHONO MC) (9)
- ⑫ VOLUME-Regler (11)
- ⑬ Dämpfungstaste (ATT.) (13)
- ⑭ Beleuchtung (13)
- ⑮ Netzanzeige (11)
Gibt den Status des Geräts wie folgt an:
• Netz "Ein" Blau
• Bereitschaftsmodus Aus
• Netz "Aus" Aus
- ⑯ DISPLAY-Taste (13)

Rückseite



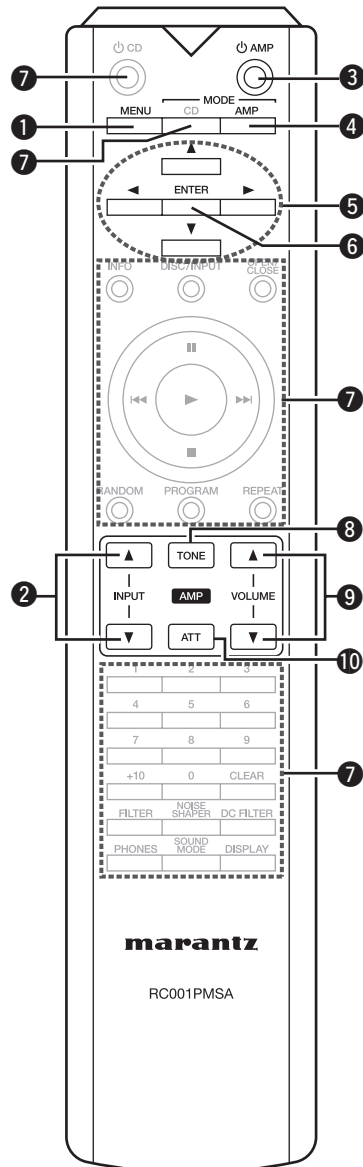
- ① PHONO GND-Anschluss (Erde) (9)
- ② Eingangsanschlüsse (INPUT) (9)
- ③ Eingangs-/Ausgangsanschlüsse (Aufnahme)(RECORDER1, RECORDER2) (10)
- ④ PRE OUT-Anschlüsse (19)
- ⑤ Lautsprechersystem-Anschlüsse (SPEAKER SYSTEMS) (7, 8)
- ⑥ Schalter für den Verstärkermodus (16)
- ⑦ F.C.B.S.-Anschlüsse (14)
- ⑧ Wechselstromeingang (AC IN) (10)
- ⑨ REMOTE CONTROL-Anschlüsse (20)
- ⑩ Leistungsverstärker-Direktanschlüsse (P. DIRECT IN) (19)
- ⑪ Symmetrische Eingangsanschlüsse (BALANCED IN) (9)

HINWEIS

Dieser Anschluss ist keine Sicherheitserdung.

Fernbedienung

□ Tasten für den Verstärker



- 1 MENU-Taste (12)
- 2 Auswahltasten für die Eingangsquelle (INPUT)..... (11)
- 3 Netztaete für den Verstärker (AMP) (11)
- 4 Umschalttaete für den Fernbedienungsmodus (MODE AMP) (12)
- 5 Pfeiltasten (▲▼◀▶) (12)
- 6 ENTER-Tasten (12)
- 7 Tasten für den Super Audio CD-Player
- 8 TONE-Taste (12)
- 9 VOLUME-Tasten (VOLUME ▲▼)..... (11)
- 10 Dämpfungstaste (ATT) (13)

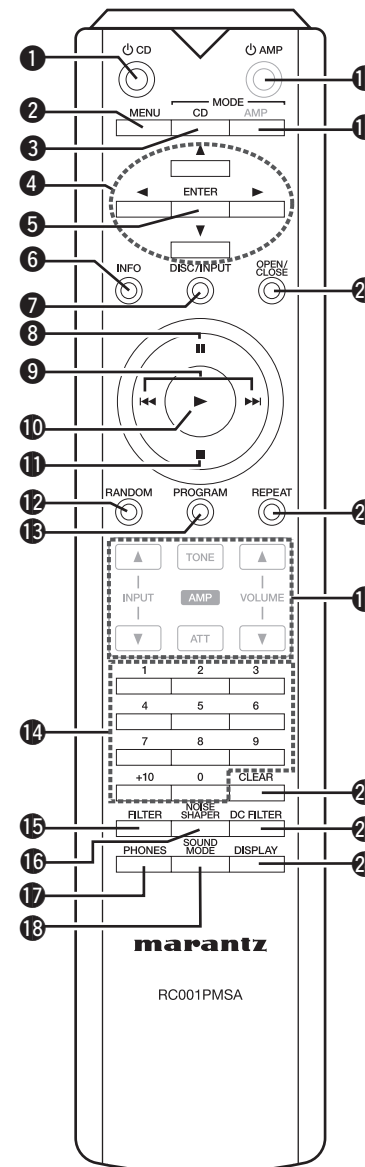


- Die mitgelieferte Fernbedienung kann zur Steuerung des integrierten Vollverstärkers von marantz und des marantz Super Audio CD-Players verwendet werden.
- Lesen Sie bei der Verwendung dieser Fernbedienung auch die Bedienungsanleitungen der anderen Geräte.

HINWEIS

Einige Produkte können damit möglicherweise nicht bedient werden.

□ Tasten für den Super Audio CD-Player



- 1 Netztaete für den Super Audio CD-Player (CD) (CD)
- 2 MENU-Taste
- 3 Umschalttaete für den Fernbedienungsmodus (MODE CD)
- 4 Pfeiltasten (▲▼◀▶)
- 5 ENTER-Tasten
- 6 Umschalttaete für das Informationsdisplay (INFO)
- 7 Eingangsauswahltaste (DISC/INPUT)
- 8 Pausetaete (II)
- 9 Überspringentasten (I◀◀, ▶▶I)
- 10 Wiedergabetaste (▶)
- 11 Stopptaste (■)
- 12 RANDOM-Taste
- 13 PROGRAM-Taste
- 14 Zahlentasten (0 – 9, +10)
- 15 FILTER-Taste
- 16 NOISE SHAPER-Taste)
- 17 PHONES-Taste
- 18 SOUND MODE-Taste
- 19 Tasten für den Verstärker
- 20 Taste zum Öffnen/Schließen des CD-Fachs (OPEN/CLOSE)
- 21 REPEAT-Taste
- 22 CLEAR-Taste
- 23 DC FILTER-Taste
- 24 DISPLAY-Taste

Grundlegende Anschlüsse

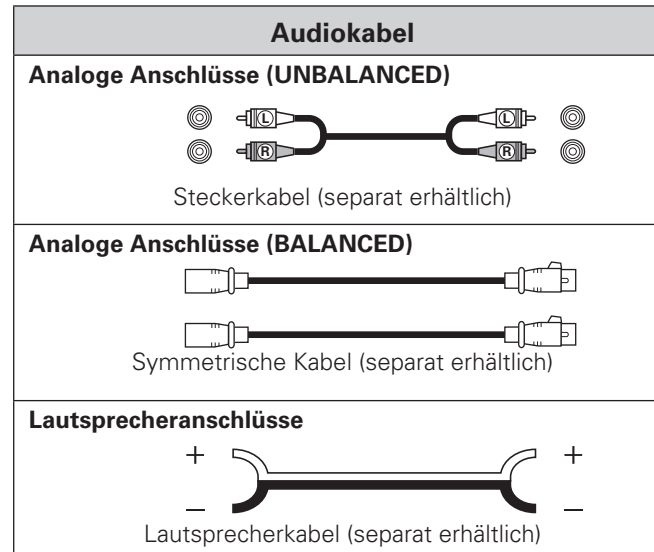
HINWEIS

- Stecken Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Geräte angeschlossen wurden.
- Lesen Sie sich vor der Verkabelung auch die Bedienungsanleitungen der anderen Komponenten durch.
- Achten Sie auf den richtigen Anschluss des linken und des rechten Kanals (links an links und rechts an rechts).
- Bündeln Sie Netzkabel und Anschlusskabel nicht zusammen. Anderenfalls kann es zu Brumm- oder anderen Störgeräuschen kommen.
- Heben Sie die Lautstärke nicht an, wenn kein Plattenspieler an die PHONO-Eingangsanschlüsse angeschlossen wurde. Anderenfalls wird ein Brummen oder Störgeräusch erzeugt.

Vorbereitungen

Verbindungskabel

Wählen Sie die Kabel entsprechend den anzuschließenden Geräten aus.



Anschluss der Audiogeräte

Vorsichtshinweise für die Wiedergabe von SA-Quellen:

Wenn normale Lautsprecher nicht mit SA-Quellen (DVD Audio-Discs, Super Audio-CDs und anderen Quellen einschließlich Hochtonkomponenten oberhalb des hörbaren Bereichs) kompatibel sind, stellen Sie die Eigenschaften des Players (DVD Audio-Player, Super Audio-CD-Player usw.) für die Verwendung von normalen Lautsprechern (oder Verstärkern) ein. Die Lautsprecher können beschädigt werden, wenn die Lautstärke bei der Wiedergabe von SA-Quellen zu hoch eingestellt wird. Lesen Sie für die Einstellung des Players die Bedienungsanleitung, die dem Player beiliegt.

Anschließen der Lautsprecher

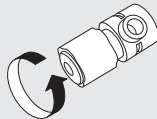
Anschließen der Lautsprecherkabel

Achten Sie beim Anschließen der Lautsprecher darauf, dass die Kennzeichnung von linkem (L) und rechtem (R) Kanal sowie die Ausrichtung + (rot) und – (weiß) übereinstimmen.

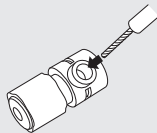
- 1** Isolieren Sie ca. 10 mm des Lautsprecherkabelendes ab, verdrehen Sie das Ende der Ader fest oder versehen Sie es mit einem Kabelschuh.



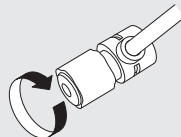
- 2** Drehen Sie den Lautsprecheranschluss gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen.



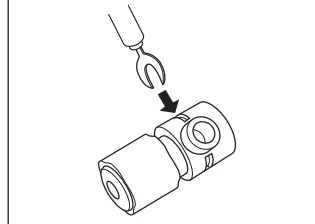
- 3** Führen Sie die Ader des Lautsprecherkabels in die Anschlussklemme ein.



- 4** Drehen Sie den Lautsprecheranschluss im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.



Flachsteckeranschluss



HINWEIS

- Schließen Sie die Lautsprecherkabel so an, dass sie an den Anschlussbuchsen nicht überstehen. Die Schutzschaltung kann u. U. aktiviert werden, wenn die Adern die Schalttafel berühren oder wenn die Plus- und Minuspole einander berühren (siehe Seite 21 "Schutzschaltung").
- Berühren Sie die Anschlussbuchsen der Lautsprecher nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Dies kann zu einem Stromschlag führen.

Lautsprecher-Impedanz

Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz innerhalb des unten dargestellten Bereiches entsprechend ihren Verwendungsbedingungen.

Verwendete Lautsprecher	Impedanz
A	4 – 16 Ω
B	4 – 16 Ω
A und B	8 – 16 Ω
Anschluss mit Bi-Verkabelung	8 – 16 Ω

Schutzschaltung

Die Schutzschaltung wird in folgenden Fällen aktiviert:

- Wenn die abisolierten Enden der Lautsprecherkabel die Rückfront oder die Schrauben berühren oder wenn sich die + und – Pole der Lautsprecherkabel berühren
- Wenn die Umgebungstemperatur ungewöhnlich hoch ist
- Wenn die Innentemperatur aufgrund langer Benutzung mit hohem Ausgangspegel ansteigt

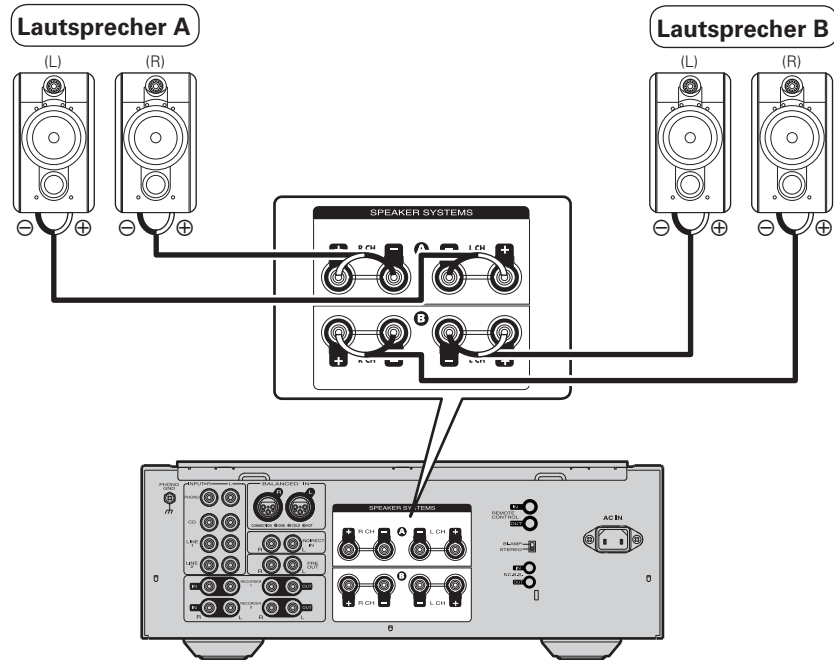
Wenn das geschieht, ziehen Sie das Netzkabel und überprüfen Sie die Anschlüsse der Lautsprecherkabel und der Eingangskabel.

Wenn das Gerät extrem heiß wird, lassen Sie es abkühlen und verbessern Sie die Belüftung. Stecken Sie danach das Netzkabel wieder ein.

Wenn die Schutzschaltung auslöst, obwohl es keine Probleme mit der Belüftung oder den Anschlüssen gibt, kann das Gerät beschädigt sein. Schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an einen marantz-Servicepartner.

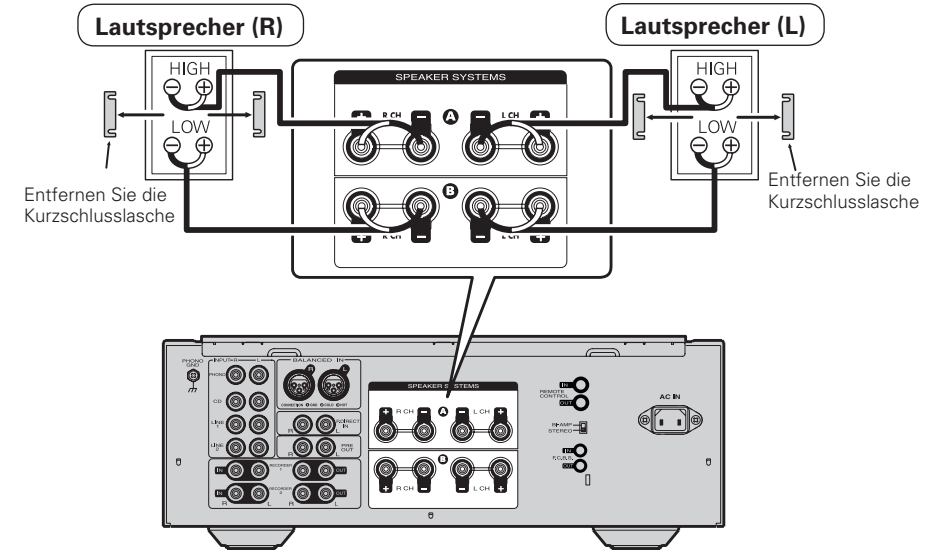
Lautsprecheranschlüsse

- Von den Anschlussbuchsen SPEAKER A und B wird dasselbe Signal ausgegeben.
- Wenn nur ein Paar Lautsprecher angeschlossen wird, sollten entweder die Anschlüsse SPEAKER A oder die Anschlüsse SPEAKER B genutzt werden.



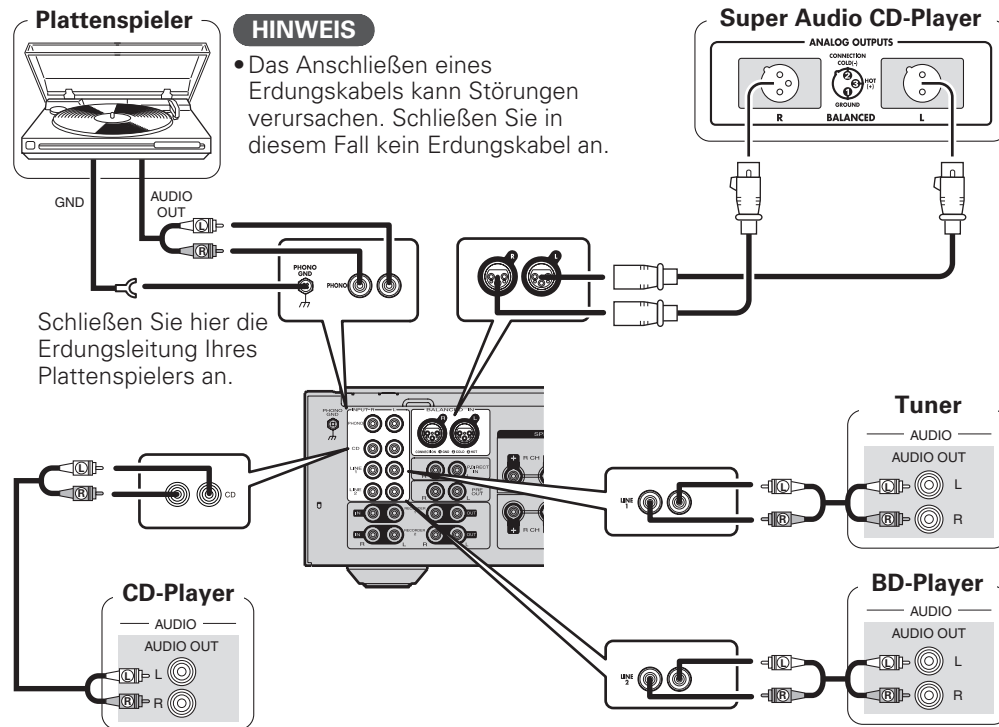
Anschluss mit Bi-Verkabelung

- Bei der zweifachen Verdrahtung mit entsprechenden Lautsprechern, schließen Sie die Mittel- und Hochbereich-Klemmen an SYSTEM (A) (oder SYSTEM (B)) an. Nehmen Sie den Anschluss der Niederbereich-Klemmen an SYSTEM (B) (oder SYSTEM (A)) vor.
- Somit entsteht bei der Wiedergabe nur eine minimale Interferenz zwischen dem Hochton- und dem Tieftonbereich.



Anschließen von Playern

Stellen Sie den Schalter für den Phono-Equalizer entsprechend dem verwendeten Tonabnehmertyp auf MM oder MC ein.



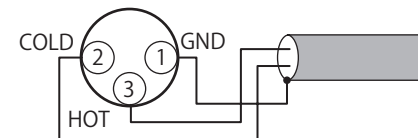
BALANCED-Buchsen

Die BALANCED-Buchsen dieses Geräts sind mit XLR-Anschlüssen ausgestattet, wie sie bei professionellen Geräten häufig Verwendung finden. Ihre Eigenschaften werden im Anschluss aufgeführt.

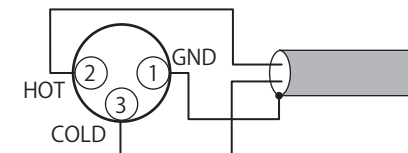
- Die Ausführung mit 3 Stiften ermöglicht die Übertragung des Musiksignals als symmetrisches Signal, das nur wenig von externen Störungen beeinflusst wird.
- Der abnehmbare Verschlussmechanismus minimiert das Steckerspiel und erhöht die Zuverlässigkeit des Anschlusses.

Der für professionellen Einsatz konzipierte XLR-Stecker ist im Innern nach einem der beiden folgenden Systeme verdrahtet.

- System USA (② STIFT=MINUS ③ STIFT=PLUS)

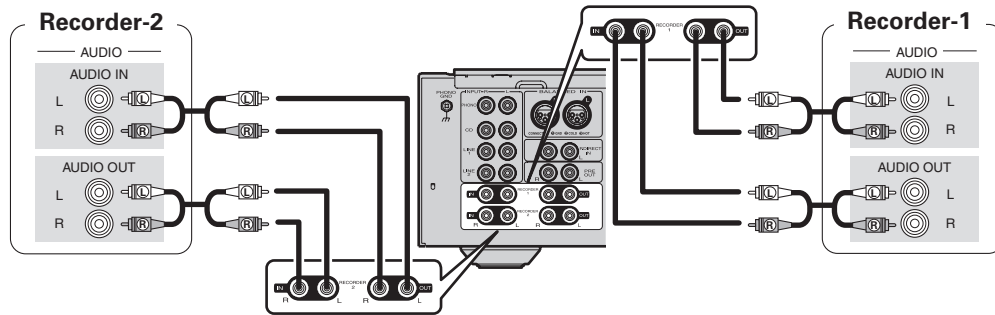


- Europäisches System (② STIFT=PLUS ③ STIFT=MINUS)



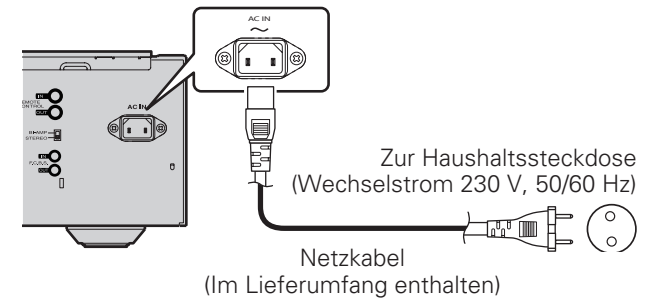
Wenn ein Gerät, das das europäische System verwendet, mit einem symmetrischen Kabel angeschlossen wird, kann das reproduzierte Signal eine Phasenumkehrung aufweisen. Schließen Sie zur Korrektur dieser Umkehrung eine Seite des XLR-Anchlusses unter Vertauschung des STIFTS ② und des STIFTS ③ an.

Anschließen von Recordern



Anschließen des Netzkabels

Stecken Sie das Netzkabel erst dann an, wenn alle Geräte angeschlossen wurden.



HINWEIS

Setzen Sie die Stecker fest ein. Lose Anschlüsse können Störungen verursachen.

Grundfunktionen

Vor der Verwendung

Einschalten des Geräts

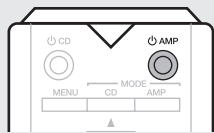
Drücken Sie am Gerät **ON/OFF**.

- Das Gerät wird eingeschaltet.
- Die Netzanzeige leuchtet blau.
- Das Gerät ist in wenigen Sekunden für die Wiedergabe bereit.

Einschalten des Geräts in den Bereitschaftsmodus

Drücken Sie **AMP**.

- Das Gerät wird in den Bereitschaftsmodus geschaltet.
- Die Bereitschafts-Statusanzeige leuchtet rot.



- Drücken Sie **AMP**, um das Gerät aus dem Bereitschaftsmodus einzuschalten.
- Sie können das Gerät auch einschalten, indem Sie einen der **INPUT SELECTOR**-Regler am Gerät verwenden.

HINWEIS

Es werden auch dann einige Geräteteile mit Strom versorgt, wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet. Wenn Sie das Haus längere Zeit verlassen, oder wenn Sie verreisen, drücken Sie entweder **ON/OFF**, um das Gerät auszuschalten, oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Ausschalten des Geräts

Drücken Sie am Gerät **ON/OFF**.

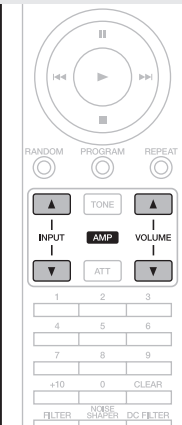
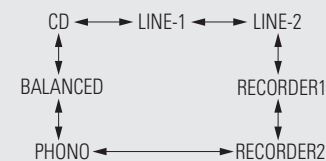
- Das Gerät wird ausgeschaltet.
- Alle Anzeigen erlöschen.

Starten der Wiedergabe

1 Drücken Sie auf dem Gerät auf **SPEAKERS A/ SPEAKERS B**, um das für die Wiedergabe zu verwendende Lautsprechersystem auszuwählen.

2 Wählen Sie mithilfe des **INPUT SELECTOR**-Drehreglers am Gerät oder von **INPUT** **▲▼** auf der Fernbedienung die Quelle aus.

- Die Eingangsquelle ändert sich mit jedem Druck auf die Taste folgendermaßen:



3 Starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

4 Stellen Sie mithilfe von **VOLUME** **▲▼** am Gerät oder auf der Fernbedienung die Lautstärke wie gewünscht ein.

Einstellen der Lautstärkepegel

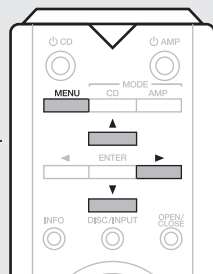
Balance zwischen linkem und rechtem Kanal

Der Lautstärkepegel des linken und rechten Kanals kann in Schritten von 0,5 dB zwischen 0,0 – 9,0 dB eingestellt werden. Ab Werk ist ein Lautstärkepegel von 0,0 dB (Maximum) eingestellt.

1 Drücken Sie MENU.

Das Gerät wechselt in den Modus zur Einstellung des Lautstärkepegels.

- Der Pegelwert des linken Kanals blinkt.



2 Drücken Sie ▲▼, um den Pegel des linken Kanals einzustellen.



3 Drücken Sie ►.

Der Einstellungsmodus wählt den rechten Kanal aus.

- Der Pegelwert des rechten Kanals blinkt.



4 Drücken Sie ▲▼, um den Pegel des rechten Kanals einzustellen.

5 Drücken Sie MENU.

Das Gerät beendet den Modus zur Einstellung des Lautstärkepegels.

- Wenn Sie unter Verwendung des F.C.B.S.-Anschlusses (Seite 14) ein "SLAVE"-Gerät angeschlossen haben, fahren Sie mit den "Slave"-Einstellungen fort.

Einstellen des Klangs

Tiefe Frequenzen (Bässe)

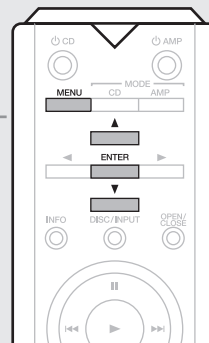
Die tiefen Frequenzen können in Schritten von 2 dB zwischen –8,0 und +8,0 dB eingestellt werden. Ab Werk ist ein Pegel von 0,0 dB eingestellt. Drücken Sie am Gerät oder auf der Fernbedienung auf **TONE**, um die Klangsteuerung zu aktivieren.

1 Drücken Sie MENU.

Das Gerät wechselt in den Modus zur Einstellung des Lautstärkepegels.

2 Drücken Sie ENTER.

Der Einstellungsmodus wählt die tiefen Frequenzen aus.



3 Drücken Sie ▲▼, um den Pegel einzustellen.



- Wenn für 15 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird die aktuelle Einstellung gespeichert, und das Display kehrt in den Standardmodus zurück.

Hohe Frequenzen

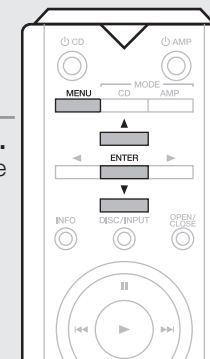
Die hohen Frequenzen können in Schritten von 2 dB zwischen –8,0 und +8,0 dB eingestellt werden. Ab Werk ist ein Pegel von 0,0 dB eingestellt. Drücken Sie am Gerät oder auf der Fernbedienung auf **TONE**, um die Klangsteuerung zu aktivieren.

1 Drücken Sie MENU.

Das Gerät wechselt in den Modus zur Einstellung des Lautstärkepegels.

2 Drücken Sie zweimal auf ENTER.

Der Einstellungsmodus wählt die hohen Frequenzen aus.



3 Drücken Sie ▲▼, um den Pegel einzustellen.



- Wenn für 15 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird die aktuelle Einstellung gespeichert, und das Display kehrt in den Standardmodus zurück.

HINWEIS

Stellen Sie mithilfe von **MODE/AMP** den Steuerungsmodus auf Verstärker ein, bevor Sie die Einstellungen für Lautstärkepegel und Klang vornehmen.

Stummschalten des Tons

Der Ton kann vorübergehend stummgeschaltet werden.

Drücken Sie ATT.

Im Display wird "ATT" angezeigt, und der Ton wird stummgeschaltet.



- Um den Ton wieder zu aktivieren, drücken Sie die Taste erneut.



□ Einstellen der Dämpfungsstärke

- Die Dämpfungsstärke kann nur mithilfe **ATT** am Gerät eingestellt werden.
- Die Dämpfungsstärke kann auf -20 dB, -40 dB oder $-\infty$ eingestellt werden.
- Die werkseitige Einstellung beträgt -20 dB.

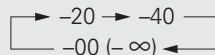
1 Halten Sie ATT am Gerät mindestens 2 Sekunden gedrückt.

Die Dämpfungsstärke wird im Display angezeigt.



2 Drücken Sie am Gerät ATT.

- Bei jedem Druck auf die Taste ändert sich die Dämpfungsstärke folgendermaßen:



- Wenn für 2 Sekunden keine Bedienung erfolgt, wird die aktuelle Einstellung gespeichert, und das Display kehrt in den Standardmodus zurück.

Verwenden von Kopfhörern

Schließen Sie die Kopfhörer an der **PHONES**-Buchse an.

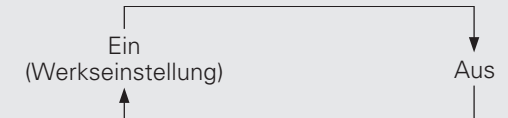
- Schalten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern die Lautsprecherabgabe mithilfe **SPEAKERS A/SPEAKERS B** aus.
- Zur Vermeidung von Gehörschäden sollte die Lautstärke nicht übermäßig hoch eingestellt werden.

Umschalten der Beleuchtungseinstellung

Die Beleuchtung auf beiden Seiten des Hauptbedienfeldes des Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden.

Halten Sie **DISPLAY** am Gerät mindestens 2 Sekunden gedrückt.

Die Einstellung für ein/aus ändert sich mit jedem Druck auf die Taste folgendermaßen:



Weitere Anschlussbuchsen

F.C.B.S.-Anschluss

Das F.C.B.S. (Floating Control Bus System) von marantz ermöglicht hohe Wiedergabequalität für die Anschlusssteuerung zwischen mehreren PM-11S3-Geräten (bis zu 4 Geräte). Jedes Gerät wird über seine zuvor registrierte ID gesteuert.

Die IDs müssen für ein zu bedienendes Gerät (Master) und ein untergeordnetes Gerät (Slave), das die Befehle vom Master erhält, festgelegt werden. Registrieren Sie die IDs für die Slave-Geräte in der Reihenfolge, in der sie die Befehle vom Master erhalten.

Nach der Registrierung der IDs lassen sich die Geräte über die Anschlusssteuerung bedienen, beispielsweise Auswahl der Eingangsquelle, Lautstärke, Stummschaltung, Display, Klangsteuerung usw.

Zudem besteht bei einem F.C.B.S.-Anschluss mehrerer Geräte die Möglichkeit, die Ausgabe dieses Geräts von Stereo zu Mono umzuschalten, sodass das Gerät als Mono-Verstärker verwendet werden kann. Befolgen Sie die entsprechenden Anleitungen, um die erforderlichen Einstellungen vorzunehmen.

Vorbereitung für den F.C.B.S.-Anschluss

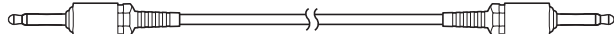
Herstellen eines F.C.B.S.-Anschlusses

Wenn Sie mehrere PM-11S3-Geräte verwenden möchten, nehmen Sie diesen Anschluss zusätzlich zu den Audioanschlüssen vor.

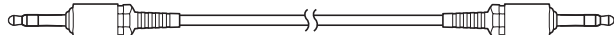
Weitere Informationen zu den einzelnen Anschlusseigenschaften finden Sie in den entsprechenden Anleitungen.

Bereiten Sie entsprechend der Anzahl der anzuschließenden Geräte die richtige Anzahl der benötigten Audiokabel vor. Die folgenden Anschlusskabel sind verwendbar:

- Anschlusskabel mit Mono-Ministecker \leftrightarrow Mono-Ministecker



- Anschlusskabel mit Stereo-Ministecker \leftrightarrow Stereo-Ministecker

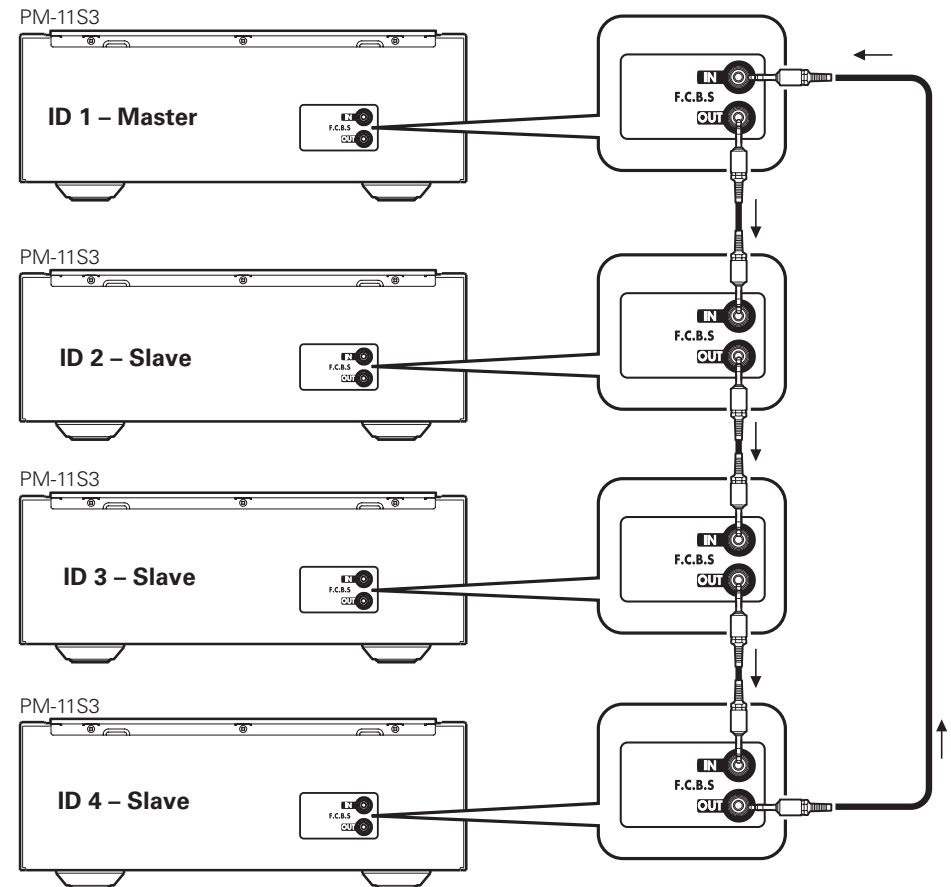


HINWEIS

Verwenden Sie keine Anschlusskabel mit Widerständen.

Anschlussbeispiel

Im folgenden Anschlussbeispiel fungiert ein Gerät mit der ID 1 als Master-Verstärker und steuert die anderen Slave-Geräte mit den IDs 2 bis 4.



HINWEIS

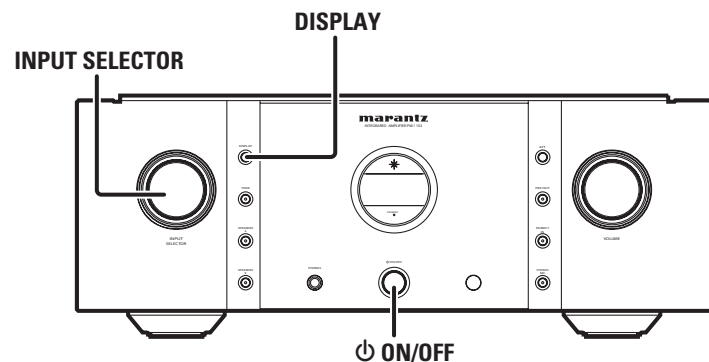
- Die F.C.B.S.-Funktion für PM-11S3 ist nur mit den gleichen PM-11S3-Modellen verwendbar. Diese Funktion funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn andere marantz-Modelle (PM-11S2 usw.) angeschlossen werden.
- Wenn Sie mehrere über F.C.B.S. angeschlossene Geräte ein oder ausschalten möchten, schalten Sie sie in der Reihenfolge von der niedrigsten ID bis zur höchsten ID ein, und in der Reihenfolge von der höchsten ID zur niedrigsten ID aus.

□ Festlegen der ID für F.C.B.S.

Beim Einschalten des Geräts wird für drei Sekunden die ID angezeigt.



Einem Master-Gerät muss die ID 1 zugewiesen werden.
Slave-Geräte erhalten IDs von 2 bis 4.



1 Halten Sie auf dem Gerät **DISPLAY** gedrückt, und drücken Sie **ON/OFF**.



2 Wählen Sie durch Drehen des **INPUT SELECTOR**-Drehreglers eine ID aus.



3 Schalten Sie das Gerät aus.

4 Schalten Sie das Gerät erneut ein.

- Die Einstellung wurde gespeichert.
- Im Display eines als Slave registrierten Geräts wird "SLAVE" angezeigt.

HINWEIS

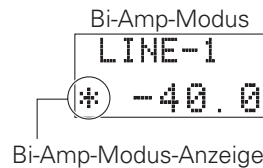
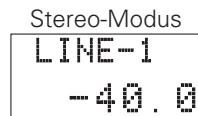
- Wenn Sie dieses Gerät als Stereoverstärker verwenden, legen Sie als ID "0" fest (die Standardeinstellung ist "0").
- Wenn für die ID ein anderer Wert als "0" festgelegt wird, kann das Gerät nicht eigenständig betrieben werden.

Vollständiger Stereo-Doppelverstärker-Anschluss (Bi-Amp)

Dieser Modus ermöglicht den Betrieb von zwei an dieses Gerät angeschlossenen Verstärkern als ein Mono-Verstärker. Zur Verwendung dieses Modus sind zwei über F.C.B.S. angeschlossene PM-11S3-Geräte erforderlich. Verwenden Sie zum Umschalten des Modus bei ausgeschaltetem Gerät den Schalter für den Verstärkermodus auf der Rückseite.



Die folgenden Abbildungen zeigen Beispiel-Displays in den Modi Stereo und Bi-Amp.

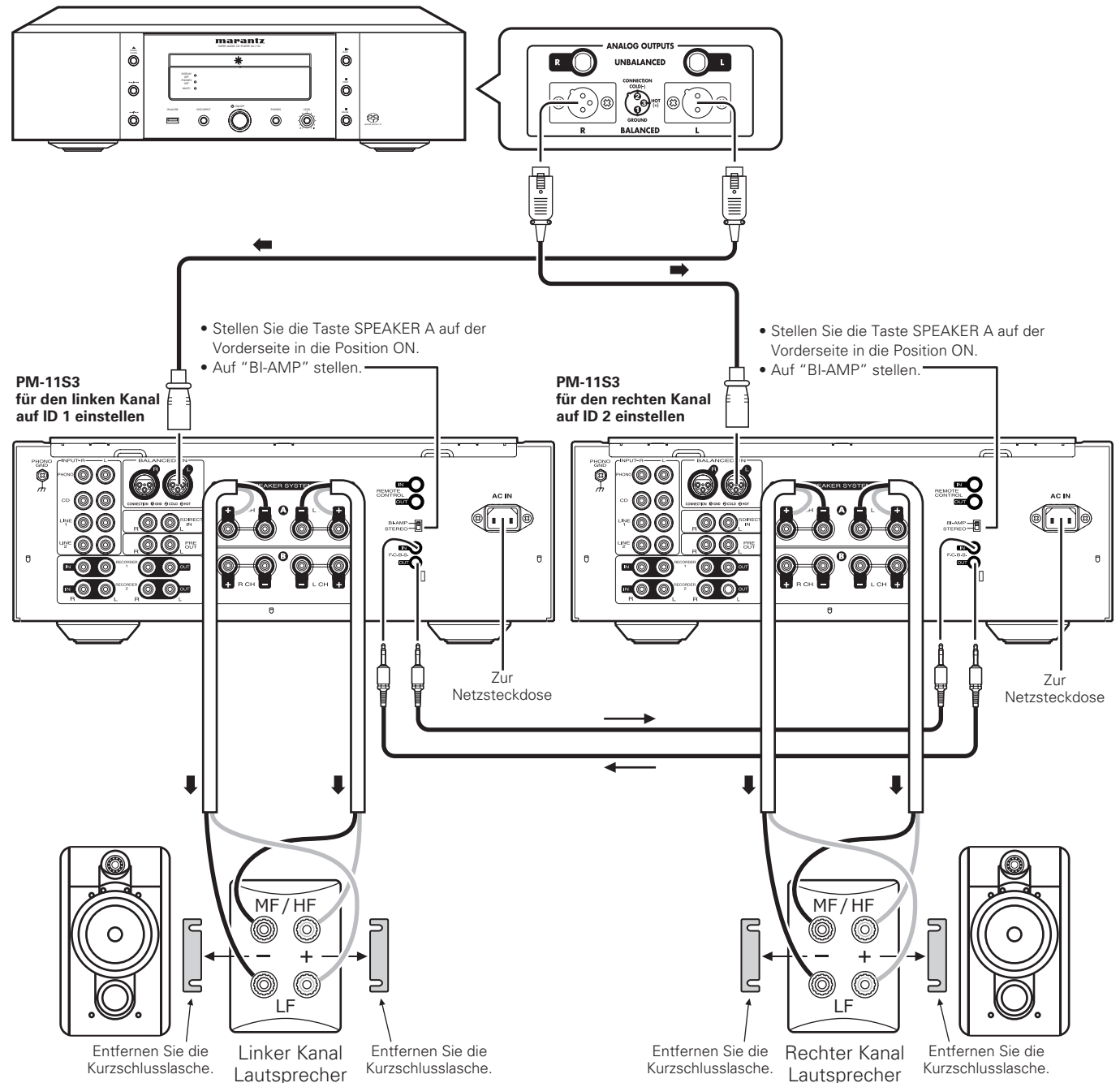


Bi-Amp-Modus-Anzeige

Nehmen Sie im Bi-Amp-Modus Anschlüsse an der Eingangsbuchse des linken Kanals vor. Die Eingangsbuchse des rechten Kanals ist deaktiviert. Über die linken und rechten Ausgangsbuchsen werden die gleichen Signale ausgegeben.

HINWEIS

- Schalten Sie das Gerät immer aus, bevor Sie den Betriebsmodus ändern. Beim erneuten Einschalten wird die neue Einstellung aktiviert.
- Im Bi-Amp-Modus können die Eingangsbuchsen des rechten Kanals (R) nicht verwendet werden.
- Im Bi-Amp-Modus werden die Eingangssignale in den linken Kanal (L) von beiden Kanälen ausgegeben. Es werden daher dieselben Signale des linken und rechten Kanals über RECORDER OUT, PRE OUT, PHONES OUT ausgegeben.
- Unter Verwendung des vollständigen Bi-Amp-Modus angeschlossene Lautsprechersysteme müssen Bi-Amp-Anschlüsse unterstützen. Bevor Sie Ihre Lautsprecher anschließen, überprüfen Sie die Bedienungsanleitung der Lautsprecher, oder wenden Sie sich an den Hersteller, um sicherzustellen, dass die Lautsprecher Bi-Amp-Anschlüsse unterstützen.

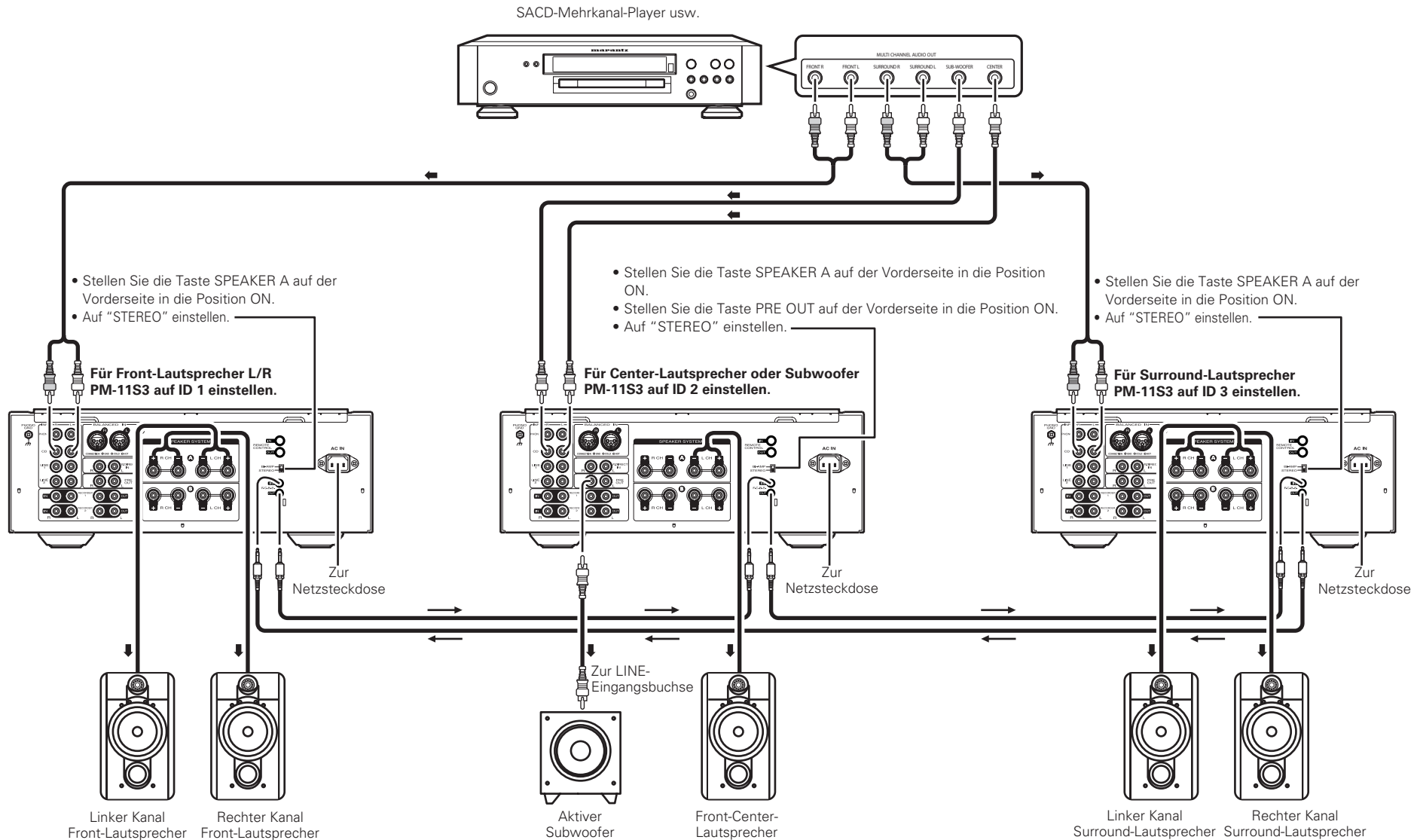


Anschluss für 5.1-Mehrkanalwiedergabe

Die drei Geräte werden unter Verwendung von F.C.B.S. angeschlossen. Bereiten Sie für den F.C.B.S.-Anschluss drei Audiokabel vor, und lesen Sie unter F.C.B.S. (Seite 14) nach. Schließen Sie die Ausgänge von Audiogeräten, die über analoge 5.1-Kanal-Ausgabe verfügen, an jedes der drei Geräte an.

Wenn Sie einen aktiven Subwoofer verwenden, finden Sie weitere Informationen in der Bedienungsanleitung des Subwoofers. Legen Sie die ID für die drei Verstärker wie unter "Festlegen der ID für F.C.B.S." erläutert fest (Seite 15).

- Wenn das Gerät mit der ID 1 bedient wird, werden die Geräte mit der ID 2 und ID 3 synchron bedient.

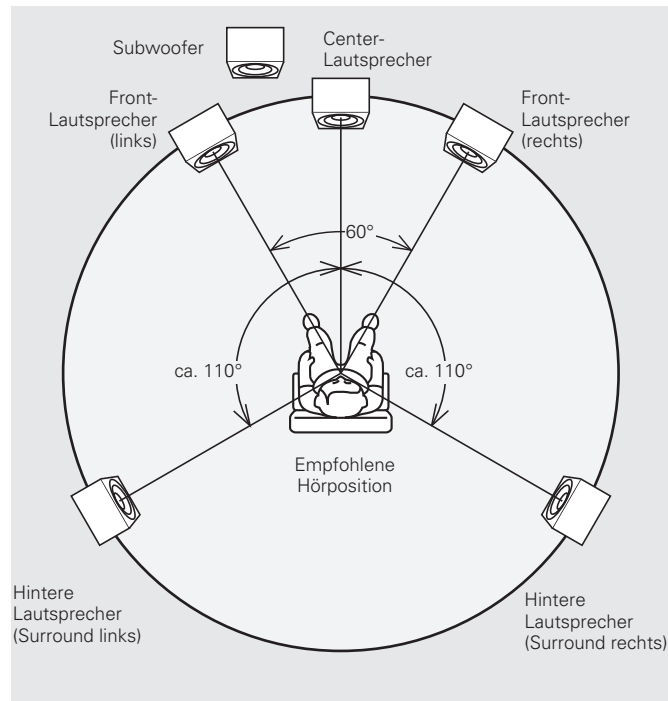


□ Lautsprecherposition für Super Audio-Mehrkanalton

Um ein bestmögliches Klangerlebnis bei der Wiedergabe von Super Audio CD-Mehrkanalton zu erzielen, wird empfohlen, die Lautsprecher entsprechend dem Standard ITU-R BS.775-1 der International

Telecommunication Union (ITU) aufzustellen. Super Audio CD-Mehrkanal-Discs werden so aufgenommen und gemischt, dass Sie mit einem gemäß ITU-R BS.775-1 ausgelegten Lautsprechersystem den optimalen Effekt erzielen.

- Bei Super Audio CD-Mehrkanal-Discs werden die Musikschnale im Prinzip mit 5 Kanälen (manchmal 3-6 Kanälen) aufgenommen. In einigen Fällen wird LFE (für Subwoofer) als sechster Kanal aufgenommen.
- Jede Disc gibt an, wie viele Kanäle auf dieser aufgenommen wurden.
- Die Grundanordnung besteht aus 3 Lautsprechern vorn und 2 hinten, da Mehrkanal-Discs gewöhnlich 5 Kanäle besitzen. Die 2 Front- 1 Center- und 2 Surround-Lautsprecher (hintere) sollten, wie unten gezeigt, im Kreis um die Hörposition aufgestellt werden. Wenn Lautsprecher verschiedener Größe verwendet werden, muss die Lautstärkebalance vom Verstärker aus eingestellt werden.
- Die Position des Subwoofers in der Abbildung dient nur zur Erläuterung. Er kann an jeder beliebigen Stelle im Raum aufgestellt werden. Hinweise zum Anschluss und zur Aufstellung finden Sie in der Bedienungsanleitung des Subwoofers.



- ITU (International Telecommunication Union)

Die ITU ist eine Organisation der Vereinten Nationen. Diese setzt sich aus mehreren Organen zusammen, von denen eine der Fachbereich Rundfunk ist.

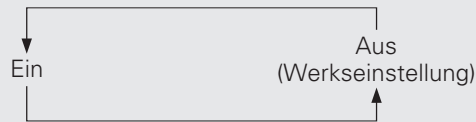
ITU-R BS beinhaltet Empfehlungen für Standards in Bezug auf den Rundfunkbetrieb (Audio), einer von diesen, ITU-R BS.775-1, regelt "Mehrkanal-Stereo-Tonsysteme".

Anschließen der P.DIRECT IN-Anschlüsse

Wenn Sie einen Vorverstärker verwenden, schließen Sie diesen wie unten dargestellt an. Dann können Sie dieses Gerät als Endverstärker verwenden.

Halten Sie P.DIRECT IN am Gerät mindestens 2 Sekunden gedrückt.

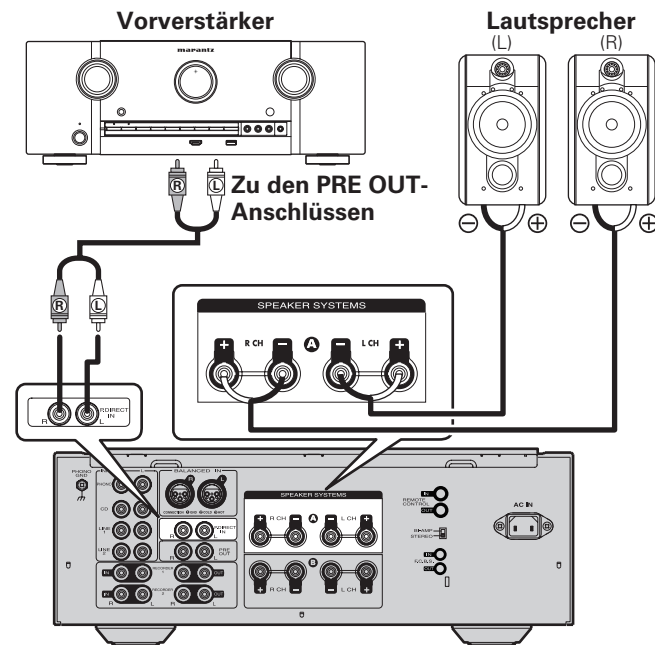
- Die Einstellung für den Leistungsverstärker-Direktmodus ändert sich bei jedem Tastendruck.



- Wenn der Modus aktiviert ist, wird im Display "POWER AMP DIRECT" angezeigt.

Ein: Ermöglicht die Wiedergabe des an den POWER AMP DIRECT-Anschluss angeschlossenen Geräts.

Aus: Ermöglicht die Wiedergabe der unter Verwendung **INPUT SELECTOR** ausgewählten Programmquelle.



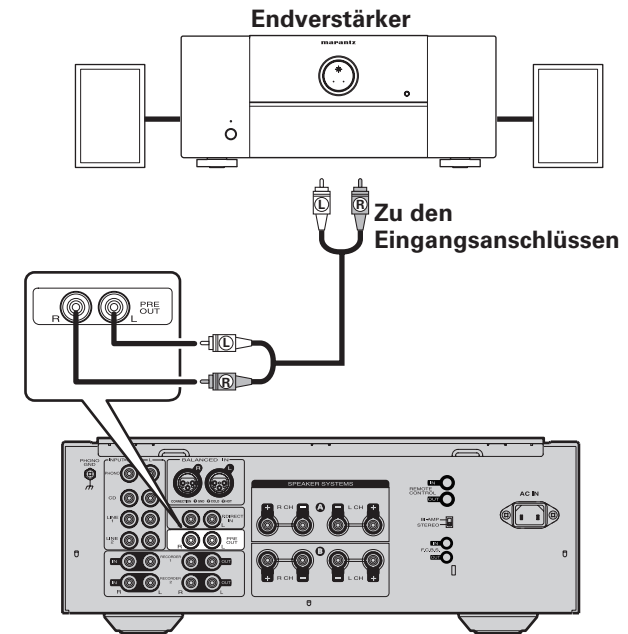
HINWEIS

- Wenn der Schalter POWER AMP DIRECT auf "Ein" eingestellt ist, bleibt das Verändern der Lautstärke, Balance und des Klangs am Gerät wirkungslos. Stellen Sie die Lautstärke am angeschlossenen Vorverstärker ein.
- Wenn der Schalter POWER AMP DIRECT auf "Ein" eingestellt ist, wird am Hauptgerät die maximale Lautstärke ausgegeben. Kontrollieren Sie die Ausgangslautstärke am Eingangsgerät, bevor Sie die Wiedergabe starten. Die Lautstärke muss ggf. verringert werden.

Anschließen von PRE OUT-Anschlüssen

Wenn Sie einen Endverstärker verwenden, schließen Sie diesen wie unten dargestellt an. Anschließend können Sie dieses Gerät als Vorverstärker verwenden.

- Drücken Sie die PRE OUT-Taste an diesem Gerät, um die PRE OUT-Funktion zu aktivieren.
- Dann können Sie dieses Gerät als Vorverstärker verwenden. Anschließen von Lautsprechersystemen, siehe mitgelieferte Bedienungsanleitung des Endverstärkers.



HINWEIS

Die Funktionen POWER AMP DIRECT und PRE OUT können nicht gleichzeitig verwendet werden.

Anschließen der Fernbedienungsanschlüsse

Wenn Sie an diese Gerät marantz-Audiokomponenten anschließen, werden Steuersignale für die einzelnen Komponenten ausgegeben.

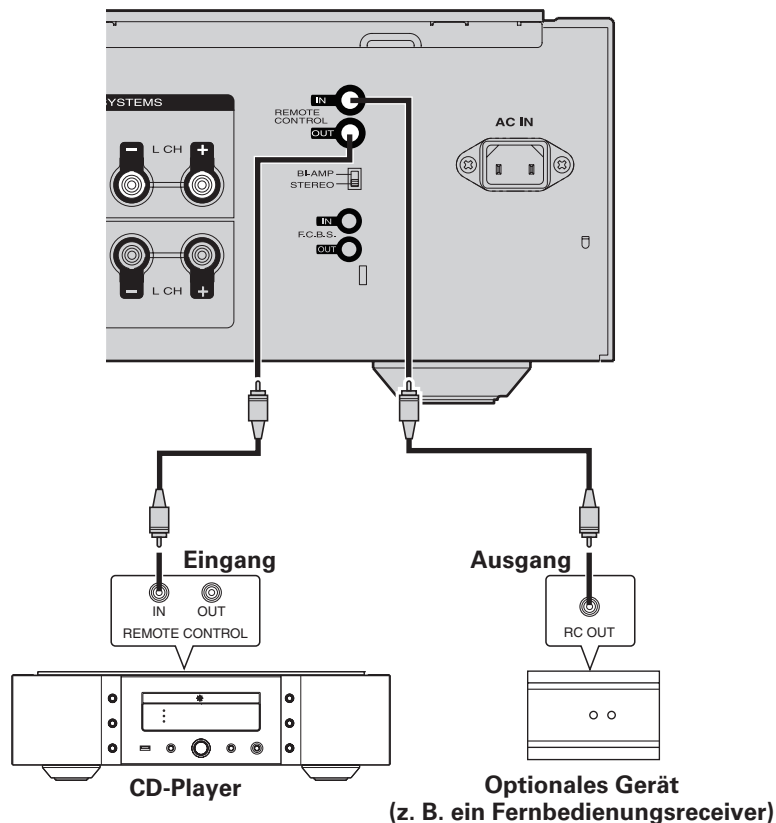
■ Anschluss

Verwenden Sie das mit der anzuschließenden marantz-Audiokomponente gelieferte Fernbedienungskabel, um den REMOTE CONTROL OUT-Anschluss dieses Geräts mit dem REMOTE CONTROL IN-Anschluss des anzuschließenden Geräts zu verbinden.

■ Einstellung

Schalten Sie den Fernbedienungsschalter auf der Rückseite der angeschlossenen Audiokomponente auf "EXTERNAL" oder "EXT.", um diese Funktion zu nutzen.

- Diese Einstellung deaktiviert den Empfang des Fernbedienungssensors der angeschlossenen Audiokomponente.
- Um die angeschlossene Audiokomponente zu bedienen, richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor dieses Geräts.
- Um die Systemsteuerung zu diesem Gerät über das angeschlossene Gerät zu verwenden, schließen Sie dieses entsprechend den Anweisungen an, die dem angeschlossenen Gerät beiliegen.



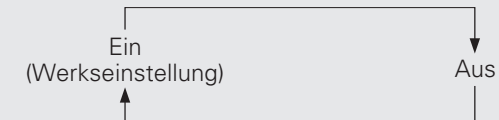
Erweiterter Betrieb

Festlegen des automatischen Bereitschaftsmodus

Wenn der automatische Bereitschaftsmodus aktiviert ist, wechselt das Gerät nach 30 Minuten, in denen kein Signal von der ausgewählten Eingangsquelle ausgegeben wird, automatisch in den Bereitschaftsmodus.

Halten Sie TONE an diesem Gerät mindestens 5 Sekunden gedrückt.

- Der automatische Bereitschaftsmodus wird bei jedem Drücken der Taste ein- oder ausgeschaltet.



- Wenn der Modus ausgeschaltet ist, wird im Display "AUTO STBY OFF" angezeigt.



- Das Gerät wechselt unter den folgenden Bedingungen nach ca. 30 Sekunden automatisch in den Bereitschaftsmodus.
 - Über die Fernbedienung erfolgt keine Bedienung.
 - Am Gerät erfolgt keine Bedienung.
- Im Display wird für drei Minuten die verbleibende Zeit angezeigt, bevor das Gerät in den Bereitschaftsmodus wechselt.
- Bei einem F.C.B.S.-Anschluss aktiviert nur das Master-Gerät mit der ID 1 den automatischen Bereitschaftsmodus. Wenn das Master-Gerät mit der ID 1 ohne Audioeingang betrieben wird, legen Sie für den automatischen Bereitschaftsmodus OFF fest.

Erklärung der Fachausdrücke

Auswählen des Tonabnehmers: MM/MC

Für Plattenspieler gibt es zwei Tonabnehmertypen: MM (Moving Magnet) und MC (Moving Coil).

Da die Ausgabelevel der beiden Tonabnehmertypen unterschiedlich sind, muss der in dieses Gerät integrierte Equalizer für Plattenspieler entsprechend dem Tonabnehmertyp des vorhandenen Plattenspielers eingestellt werden. Verwenden Sie zum Umschalten die **PHONO MC**-Taste dieses Geräts.

Lautsprecher-Impedanz

Dabei handelt es sich um einen in Ohm gemessenen (Wechselstrom-) Widerstand des Lautsprechers.

Je geringer die Impedanz, umso höher die Ausgabe. Jedoch wird die Last für den Verstärker erhöht. Schließen Sie nur Lautsprecher an, deren Impedanzwert von diesem Gerät unterstützt wird.

Anschluss mit Bi-Verkabelung

Bei dieser Methode wird ein Lautsprecher über zwei Lautsprecherkabel angeschlossen, mit denen die Höhen und Tiefen separat übertragen werden.

Somit entsteht bei der Wiedergabe nur eine minimale Interferenz zwischen dem Hochton- und dem Tieftonbereich.

Schutzschaltung

Diese Funktion verhindert Schäden an den Bauteilen innerhalb des Netzteils bei Auftreten einer Störgröße wie z. B. einer Überlastung oder Überspannung.

Bei diesem Gerät blinkt die Netzanzeige und das Gerät wechselt im Störfall in den Bereitschaftsmodus.

Fehlersuche

Fehlersuche

Informationen zur Schutzschaltung

Dieses Gerät verfügt über eine Schutzschaltung, die die Verstärkerschaltungen und das Lautsprechersystem vor Beschädigungen schützt.

Bei Auslösen der Schutzschaltung wird der Ton sofort stummgeschaltet.

In diesem Fall blinkt im Display die Meldung "PROTECT", außerdem blinkt die STANDBY-Anzeige.

Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus und frühestens nach ca. 1 Minute wieder ein.

Beim Einschalten des Geräts

Nach dem Einschalten ist die Schutzschaltung ca. 8 Sekunden lang aktiviert und schaltet den Ton stumm, damit sich die Verstärkerschaltkreise stabilisieren können. Nachdem sich die Verstärkerschaltkreise stabilisiert haben, schaltet sich die Schutzschaltung ab, und der Ton wird aktiviert.

Bei Überstrom

Wenn erkannt wird, dass die Stromstärke einen bestimmten Wert übersteigt, wird die Schutzschaltung ausgelöst. Dies kann auftreten, wenn ein zu starkes Signal in den Verstärker eingespeist wird, oder wenn das Gerät an ein Lautsprechersystem mit einer Impedanz unter 4 Ω angeschlossen wurde. Auch bei einem Kurzschluss in einem Lautsprecherkabel wird die Schutzschaltung ausgelöst.

In diesen Fällen blinkt die Meldung "PROTECT" im Display, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nach ca. 8 Sekunden wird die Schutzschaltung zurückgesetzt. Daher ist ein Neueinstellen der Lautstärke erforderlich, um den ursprünglichen Zustand wiederherzustellen.

Wenn weiterhin ein Überstrom erkannt wird, schaltet sich der Verstärker selbst aus, und die STANDBY-Anzeige blinkt.

Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus und frühestens nach ca. 1 Minute wieder ein.

Wenn zu starke Bass-Signale am Eingang anliegen

Die Schutzschaltung wird auch ausgelöst, wenn Bass-Signale mit einem zu hohen Pegel am Eingang anliegen. In diesem Fall blinkt die STANDBY-Anzeige, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nach ca. 8 Sekunden wird die Schutzschaltung zurückgesetzt. Daher ist ein Neueinstellen der Lautstärke erforderlich, um den ursprünglichen Zustand wiederherzustellen. Wenn weiterhin Bass-Signale mit einem zu hohen Pegel am Eingang anliegen, oder wenn wegen Problemen im Verstärker eine Gleichspannung erkannt wird, schaltet sich der Verstärker selbst aus, und die STANDBY-Anzeige blinkt.

Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus und frühestens nach ca. 1 Minute wieder ein.

Wenn sich der Verstärker überhitzt

Wenn die Temperatur des Hauptverstärkers einen bestimmten Wert übersteigt, wird die Schutzschaltung ausgelöst. Dieser Fall kann auftreten, wenn der Verstärker längere Zeit ununterbrochen mit sehr starken Eingangssignalen betrieben wird. Die Schutzschaltung wird auch ausgelöst, wenn die vorgegebene Betriebstemperatur überschritten wird. Dies kann auftreten, wenn die Lüftungsschlitze an der Oberseite des Geräts verdeckt sind, oder wenn das Gerät in ein zu enges Audio-Rack eingebaut wurde. In diesem Fall blinkt die STANDBY-Anzeige, und die Lautstärke wird automatisch verringert. Nach ca. 8 Sekunden wird die Schutzschaltung zurückgesetzt. Daher ist ein Neueinstellen der Lautstärke erforderlich, um den ursprünglichen Zustand wiederherzustellen.

Wenn nach dem Auslösen der Schutzschaltung die Temperatur nicht innerhalb einer bestimmten Zeit ausreichend sinkt, schaltet sich das Gerät selbst aus, und die STANDBY-Anzeige blinkt.

Um die Schutzschaltung zurückzusetzen, schalten Sie das Gerät aus, warten Sie, bis sich das Gerät ausreichend abgekühlt hat, und schalten Sie es wieder ein.

Bei Problemen mit dem Verstärker

Wenn eine Abnormalität in der Stromversorgung erkannt wird, löst die Schutzschaltung aus, und die Stromversorgung wird automatisch ausgeschaltet. Dies erfolgt außerdem, wenn die Hauptsicherung im Inneren des Geräts durchbrennt. In diesen Fällen blinkt die STANDBY-Anzeige.

Schalten Sie das Gerät aus und nach einigen Minuten wieder ein. Wenn nach dem Wiedereinschalten des Geräts das Display nicht aufleuchtet und weiterhin die STANDBY-Anzeige blinkt, liegt möglicherweise ein Defekt im Gerät vor.

❑ Fehlermeldungen

Wenn mehrere Verstärker über F.C.B.S. miteinander verbunden sind, können die unten beschriebenen Fehlermeldungen im Display angezeigt werden. In einem solchen Fall ist möglicherweise die Einstellung der IDs nicht korrekt, oder eine Fernbedienungskabel-Verbindung ist fehlerhaft. Überprüfen Sie anhand der folgenden Tabelle die ID und die Fernbedienungskabel-Verbindung. Weitere Informationen zum Einstellen der IDs finden Sie unter "Festlegen der ID für F.C.B.S." (🔍 Seite 15).

	Anzeige	Bedeutung
1	ERROR 02	Mehrere Verstärker besitzen die ID 2.
2	ERROR 03	Mehrere Verstärker besitzen die ID 3.
3	ERROR 04	Mehrere Verstärker besitzen die ID 4.
→ Weisen Sie den Verstärkern unterschiedliche IDs zu.		
4	ERROR 11	Die Verstärker mit den IDs 2 bis 4 können nicht mit dem Verstärker mit der ID 1 kommunizieren.
→ Falls der Verstärker mit der ID 1 nicht eingeschaltet ist, schalten Sie ihn ein.		
→ Überprüfen Sie, ob das Fernbedienungskabel korrekt angeschlossen ist.		
5	ERROR 12	Der Verstärker mit der ID 1 kann nicht mit den Verstärkern mit den IDs 2-4 kommunizieren.
→ Falls mehrere Verstärker die ID 1 besitzen, korrigieren Sie die Einstellung der IDs.		
→ Wenn der Verstärker mit der ID 1 an dem Verstärker mit der ID 0 angeschlossen ist, legen Sie die IDs richtig fest.		
→ Überprüfen Sie, ob das Fernbedienungskabel korrekt angeschlossen ist.		

❑ Wurden die Anschlüsse richtig vorgenommen?

❑ Wird das Gerät entsprechend der Beschreibungen im Bedienungshandbuch bedient?

❑ Funktionieren die anderen Systemkomponenten einwandfrei?

Wenn diese Einheit nicht richtig funktioniert, prüfen Sie die in der Tabelle unten aufgeführten Einzelheiten. Sollte das Problem bestehen bleiben, liegt eventuell eine Fehlfunktion vor.

Trennen Sie in diesem Fall sofort die Stromversorgung und wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät kauften.

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Wenn die Stromversorgung eingeschaltet wird, leuchtet die Netzanzeige nicht auf und es wird kein Ton ausgegeben.	• Der Netzkabelstecker ist nicht vollständig eingesteckt.	• Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel richtig in die Anschlussbuchse des Geräts und die Wandsteckdose eingesteckt ist.	10
Sie nutzen das Gerät, und plötzlich schaltet es sich aus. Die Netzanzeige blinkt in Intervallen von etwa 2 Sekunden rot auf.	• Die Schutzschaltung wird abhängig vom Temperaturanstieg im Geräteinnern aktiviert.	• Betätigen Sie unverzüglich den Netzschalter am Gerät, und schalten Sie das Gerät ein, sobald die Gehäusetemperatur in ausreichendem Maße gesunken ist. • Stellen Sie das Gerät an einem Ort mit guter Belüftung auf.	7 2
Sie nutzen das Gerät, und plötzlich schaltet sich das Gerät aus. Die Netzanzeige blinkt in Intervallen von etwa einer halben Sekunde rot auf.	• Es ist ein Lautsprecher angeschlossen, dessen Impedanz vom Gerät nicht unterstützt wird. • Die Schutzschaltung wurde aktiviert, da die Drahtkerne von verschiedenen Lautsprecherkabeln miteinander in Berührung gekommen sind, oder weil ein Drahtkern aus der Anschlussbuchse gerutscht ist und die Rückwand des Geräts berührt.	• Benutzen Sie Lautsprecher mit der geforderten Impedanz. • Ziehen Sie den Netzstecker. Verdrehen Sie die Kabelseelen wieder zu einem festen Strang oder setzen Sie die Anschlüsse wieder instand. Anschließend schließen Sie den Netzstecker wieder an.	7 7
Auch bei anliegendem Strom blinkt die Netzleuchte in Abständen von ca. 0,5 Sekunden rot.	• Die Verstärkerschaltung ist defekt.	• Schalten Sie das Gerät aus, und wenden Sie sich an einen marantz-Servicepartner.	–
Die Netzanzeige leuchtet, aber es wird kein Ton ausgegeben.	• Die Lautsprecherkabel sind nicht vollständig angeschlossen. • Das Gerät, über das die Wiedergabe erfolgen soll, wurde nicht ausgewählt. • Die Lautstärkeregelung ist auf das Minimum eingestellt. • Das Eingangskabel ist nicht vollständig angeschlossen. • Der Schalter für die Lautsprecher Ausgabe steht auf OFF.	• Fest einstecken. • Stellen Sie sicher, dass der ordnungsgemäße Eingang ausgewählt wurde. • Auf die richtige Position stellen. • Fest einstecken. • Stellen Sie den Schalter für die Lautsprecher Ausgabe auf ON.	7 11 11 9 11

Fehlersuche

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme	Seite
Der Ton wird nur von dem (den) linken oder rechten Lautsprecher(n) ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> Die Lautsprecherkabel sind nicht vollständig angeschlossen. Das Eingangskabel ist nicht vollständig angeschlossen. Die Links/Rechts-Balance ist ausgeschaltet. 	• Fest einstecken.	7
		• Fest einstecken.	9
		• Eine richtige Balance mit dem Balance-Bedienungsknopf einstellen.	12
Bei Stereoton sind die Positionen der Instrumente links/rechts invertiert.	• Die Anschlüsse der Lautsprecher oder die Eingangskabel sind invertiert.	• Anschlüsse prüfen, um sicherzustellen, dass links an links und rechts an rechts angeschlossen ist.	7
Beim Abspielen von Schallplatten entsteht ein Brummtön.	<ul style="list-style-type: none"> Die Erdungsleitung des Plattenspielers ist nicht angeschlossen. Die Kabel sind nicht fest an den PHONO-Anschlüssen angeschlossen. Einfluss vom Fernsehgerät oder Videorecorder, das/der sich in der Nähe des Plattenspielers befindet. 	• Fest einstecken.	9
		• Fest einstecken.	9
		• Versuchen Sie die Reihenfolge der installierten Geräte zu ändern.	–
Wenn die Lautstärke bei der Wiedergabe von Schallplatten zu hoch eingestellt ist, entsteht ein Heulgeräusch neben der Musik.	<ul style="list-style-type: none"> Der Plattenspieler und die Lautsprecher stehen zu nah beieinander. Die Schwingungen von den Lautsprechern werden über den Boden zum Player übertragen. 	• Den Player und die Lautsprecher so weit wie möglich auseinander stellen.	–
		• Unterlagen usw. verwenden, um die Schwingungen der Lautsprecher zu absorbieren.	–
Der Ton ist bei der Wiedergabe von Schallplatten verzerrt.	<ul style="list-style-type: none"> Der Nadeldruck ist falsch. Schmutz hat sich an der Spitze der Nadel angesammelt. Der Tonabnehmer ist defekt. 	• Den richtigen Nadeldruck einstellen.	–
		• Die Spitze der Nadel überprüfen.	–
		• Den Tonabnehmer austauschen.	–
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> Die Batterien sind leer. Der Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät ist zu groß. Es befinden sich Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung. Es wurde die falsche Taste gedrückt. Die Batterien wurden mit falscher Polarität eingelegt (⊕, ⊖). 	• Tauschen Sie die Batterien aus.	2
		• Verringern Sie den Abstand zum Gerät.	2
		• Entfernen Sie das Hindernis.	–
		• Überprüfen Sie die zu drückende Taste.	–
		• Setzen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität ein.	2

Technische Daten

• RMS Ausgangsvermögen: (20 Hz - 20 kHz, gleichzeitige Ansteuerung beider Kanäle)	100 W × 2 (8 Ω) 200 W × 2 (4 Ω)
• Totale harmonische vervorming: (20 Hz - 20 kHz, gleichzeitige Ansteuerung beider Kanäle, 8 Ω)	0,01 %
• Ausgangsbandbreite: (8 Ω, 0,05 %)	5 Hz – 45 kHz
• Frequenzcharakteristik: (CD, 1 W, 8 Ω belastung)	5 Hz – 120 kHz ±3 dB
• Dämpfungsfaktor: (8 Ω, 20 Hz – 20 kHz)	100
• Eingangsempfindlichkeit/Eingangsimpedanz	
PHONO (MC):	260 µV / 100 Ω
PHONO (MM):	2,7 mV / 47 kΩ
BALANCED:	480 mV / 40 kΩ
CD/LINE:	240 mV / 20 kΩ
P. DIRECT IN:	1,7 V / 20 kΩ
• Ausgangsspannung/Ausgangsimpedanz	
PRE OUT:	1,9 V / 220 Ω
• Maximal toelaatbare PHONO ingang (1 kHz)	
MC:	10 mV
MM:	105 mV
• RIAA-Abweichung (20 Hz–20 kHz):	±0,5 dB
• S/N (IHF-A, 8 Ω)	
PHONO (MC):	76 dB (0,5 mV Eingang, 1 W Ausgang)
PHONO (MM):	88 dB (5 mV Eingang, 1 W Ausgang)
BALANCED:	109 dB (4 V Eingang, Nennausgang)
CD/LINE:	108 dB (2 V Eingang, Nennausgang)
• Klangregelung	
BASS (50 Hz):	±8 dB
TREBLE (20 kHz):	±8 dB
• Netzspannung:	230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
• Leistungsaufnahme (EN60065):	300 W
• Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus:	0,2 W

Änderung der technischen Angaben und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.

Index

A

Anschluss	
5.1-Mehrkanal-Wiedergabe	17
Bi-Verkabelung	8
Fernbedienungsanschlüsse	20
Kabel	6
Lautsprecher	8
Netzkabel	10
Player	9
Power Amp Direct	19
PRE OUT-Anschlüsse	19
Recorder	10
Vollständiger Stereo-Doppelverstärkermodus (Bi-Amp)	16
Auswählen des Tonabnehmers: MM/MC	21
Automatischer Bereitschaftsmodus	20

B

Batterien	2
-----------	---

E

Einlegen der Batterien	2
Einstellen der Lautstärke	11
Einstellen der Pegel (links und rechts)	12
Einstellen des Klangs	12

F

F.C.B.S.-Anschluss	14
Fernbedienung	5

H

Hohe Frequenzen	12
-----------------	----

I

INPUT SELECTOR	11
----------------	----

K

Kabel	
Lautsprecherkabel	6
Steckerkabel	6
Symmetrisches Kabel	6
Kondensation	2

L

Lautsprecher-Impedanz	7,21
-----------------------	------

S

Schutzschaltung	7,21
Stummschalten des Tons	13

T

Tiefe Frequenzen (Bässe)	12
--------------------------	----

V

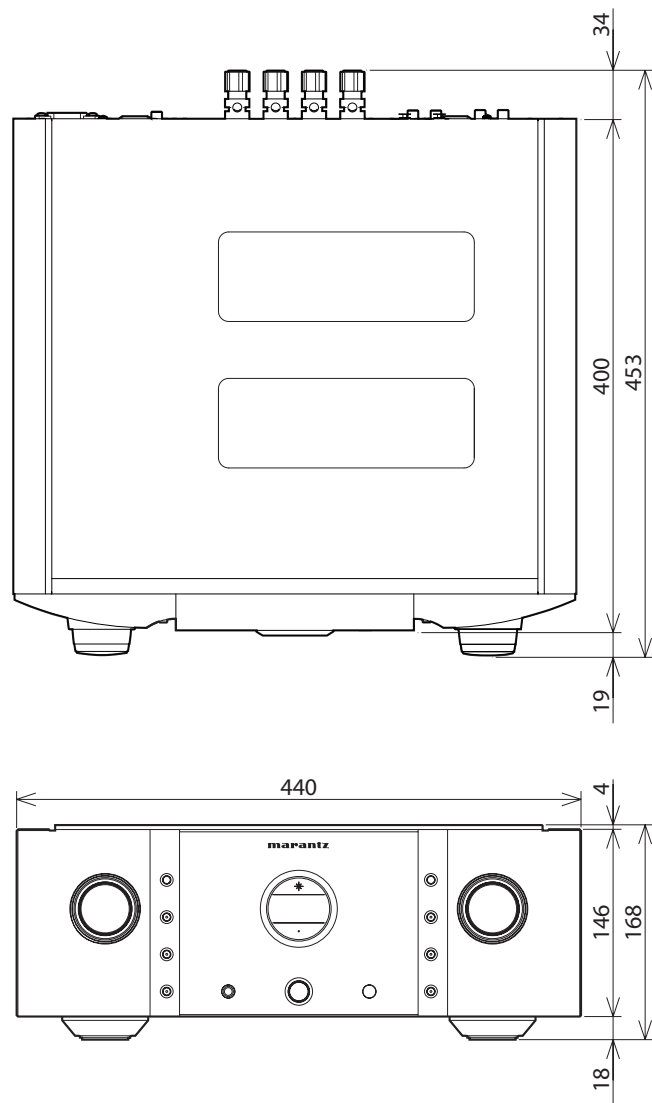
Vorderseite	4
-------------	---

Z

Zubehör	1
---------	---

**Dimensions / Abmessungen / Dimensions / Dimensioni /
Dimensions/Dimensies/Mått/Размеры/Выміary**

**Unit / Einheit / Unité / Unità /
Unidad / Eenheid / Enhet / Единицы измерения / Jednostka : mm**



**Weight / Gewicht / Poids / Peso /
Peso / Gewicht / Vikt / Вес / Waga : 26.6 kg**

www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.